

**ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ**

**(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 8/2012(6))**

**ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ**

**ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «EXTRA TV»**

**Ημερομηνία Απόφασης: 25 Απριλίου, 2012**

**Ενώπιον:** κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσουγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

**ΑΠΟΦΑΣΗ**

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα την από μέρους του τηλεοπτικού οργανισμού «EXTRA TV» πιθανή παράβαση του **άρθρου 43(5)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

**43.-(5): «Ανεξάρτητα από τις πιο πάνω διατάξεις, η Αρχή μπορεί να ζητήσει αντίγραφο οποιουδήποτε προγράμματος».**

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **30.12.2011** και Αρ. Φακ. **ΠΡ. 168/2011(6)** κάλεσε τον εν λόγω οργανισμό, σύμφωνα με το **άρθρο 43(5)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να καταθέσει **αυτούσια** τα αντίγραφα των προγραμμάτων του, όπως αυτά μεταδόθηκαν στις **5.12.2011**, μεταξύ των ωρών **12:30 – 15:30**, το αργότερο μέχρι τις **20.1.2012**. Στην εν λόγω επιστολή επισημαίνεται ο λόγος για τον οποίο η Αρχή ζήτησε τα αντίγραφα των σχετικών προγραμμάτων.

Ο οργανισμός, με επιστολή του Γενικού Διευθυντή του κ. Ανδρέα Ζένιου ημερομ. **22.1.2012** προς την Αρχή (η οποία στάληκε μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στις **30.1.2012**), την ενημέρωσε ότι αδυνατεί να ανταποκριθεί στην υποχρέωσή του να καταθέσει αντίγραφα των προγραμμάτων του, λόγω βλάβης της συσκευής καταγραφής των προγραμμάτων και επιστροφής της στην Αγγλία για επισκευή. Ο κ. Ζένιου αναφέρει επιπλέον ότι το σύστημα ήταν εκτός λειτουργίας στη συγκεκριμένη περίοδο (**Παράρτημα Α**).

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομ. **23.2.2012**, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τη διερευνώμενη παράβαση. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

*«Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιεσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με την ως άνω πιθανή παράβαση, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.*

*Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείστε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.»*

*Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας».*

Η διερευνώμενη παράβαση εκτίθεται πιο κάτω:

Στις **30.12.2011**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με επιστολή της Αρ. Φακ. **ΠΡ. 168/2011(6)**, κάλεσε τον εν λόγω οργανισμό, σύμφωνα με το **άρθρο 43(5)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), να καταθέσει **αυτούσια** τα αντίγραφα των

προγραμμάτων του, όπως αυτά μεταδόθηκαν στις **5.12.2011**, μεταξύ των ωρών **12:30 – 15:30**, το αργότερο μέχρι τις **20.1.2012**. Στην εν λόγω επιστολή επισημαίνεται ο λόγος για τον οποίο η Αρχή ζήτησε αντίγραφα των σχετικών προγραμμάτων.

Μέχρι σήμερα, ο οργανισμός δεν κατέθεσε στην Αρχή αυτούσια τα αντίγραφα των προγραμμάτων του, όπως αυτά μεταδόθηκαν κατά την πιο πάνω ημερομηνία, κατά παράβαση του **άρθρου 43(5)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Ο οργανισμός δεν υπέβαλε περαιτέρω εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή θέσεις του ενώπιον της Αρχής και ούτε ενημέρωσε την Αρχή εάν επιθυμεί να επιθεωρήσει το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά της υπό εξέταση υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένης και της επιστολής του Γενικού Διευθυντή του οργανισμού ημερομ. 22.1.2012 και κρίνουμε ότι:

Μέχρι σήμερα, ο οργανισμός δεν κατέθεσε στην Αρχή αυτούσια τα αντίγραφα των προγραμμάτων του, όπως αυτά μεταδόθηκαν στις **5.12.2011**, μεταξύ των ωρών **12:30 – 15:30** και τα οποία η Αρχή στις **30.12.2011**, σε επιστολή της με Αρ. Φακ. **ΠΡ. 168/2011(6)**, κάλεσε τον εν λόγω οργανισμό να καταθέσει το αργότερο μέχρι τις **20.1.2012**, κατά παράβαση του **άρθρου 43(5)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Αναφορικά με τους ισχυρισμούς και τις θέσεις του οργανισμού, όπως προβάλλονται στην επιστολή του ημερομ. 22.1.2012, έχουμε να παρατηρήσουμε τα ακόλουθα:

Σε σχέση με τον ισχυρισμό περί βλάβης της συσκευής καταγραφής των προγραμμάτων και της αποστολής της στο εξωτερικό για επιδιόρθωση, ο οποίος αποτελεί και το βασικό

επιχείρημα του οργανισμού, θεωρούμε ότι δε δικαιολογεί την αδυναμία του οργανισμού να καταθέσει τα αντίγραφα των προγραμμάτων του. Ο οργανισμός, γνωρίζοντας τις υποχρεώσεις του, όπως αυτές απορρέουν από τα **άρθρα 43(3) και 43(5)** του προαναφερθέντος Νόμου, όφειλε κατά το διάστημα βλάβης της συσκευής, να φροντίσει να αναθέσει σε εξωτερική εταιρεία την καταγραφή των προγραμμάτων του ή να προμηθευθεί εφεδρική συσκευή καταγραφής προγραμμάτων (DVD-R / USB / computer hardware and software), ώστε να είναι ανά πάσα στιγμή έτοιμος και σε θέση να καταθέσει στην Αρχή αντίγραφο οποιουδήποτε προγράμματος, όταν και εφόσον η Αρχή το ζητούσε.

Εν πάση περιπτώσει, η ανταπόκριση στο αίτημα της Αρχής για κατάθεση αντιγράφων προγραμμάτων αποτελεί νομική υποχρέωση όλων των αδειούχων οργανισμών, όπως απορρέει από την ισχύουσα νομοθεσία. Συγκεκριμένα, με το **άρθρο 43(5)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), ο νομοθέτης θέλησε να παράσχει την ευχέρεια στην Αρχή να ζητά αντίγραφα οποιωνδήποτε προγραμμάτων, χωρίς οποιεσδήποτε προϋποθέσεις. Τα εν λόγω αντίγραφα ήταν απαραίτητα για σκοπούς διερεύνησης και παρακολούθησης των προγραμμάτων του οργανισμού, στα πλαίσια της αρμοδιότητας της Αρχής να ασκεί έλεγχο αναφορικά με την τήρηση από τους οργανισμούς των διατάξεων της νομοθεσίας. Επομένως η μη κατάθεση από τον οργανισμό των αντιγράφων των προγραμμάτων του, στερεί τη δυνατότητα στην Αρχή να ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο των προγραμμάτων που μεταδίδονται από τον εν λόγω οργανισμό.

Επιπλέον, η μη κατάθεση από τον τηλεοπτικό οργανισμό **«EXTRA TV»** αντιγράφων των προγραμμάτων του, δημιουργεί καθεστώς δυσμενούς διάκρισης εις βάρος των άλλων οργανισμών, οι οποίοι συμμορφώνονται στο **άρθρο 43(5)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή επαναλαμβάνει ότι η οιαδήποτε τεχνική βλάβη συσκευών του οργανισμού δεν απαλλάσσει τον οργανισμό από την ευθύνη φύλαξης και διατήρησης αυτούσιων των προγραμμάτων που μεταδίδει για διάστημα σαράντα πέντε ημερών (45) από τη μετάδοσή

τους, όπως επίσης και την υποχρέωση κατάθεσης των αυτούσιων αντιγράφων τους όταν και εφόσον αυτό ζητηθεί από την Αρχή.

**Ως εκ τούτου, η Αρχή τονίζει ότι το τεχνικό πρόβλημα καταγραφής των προγραμμάτων θα πρέπει να επιλυθεί άμεσα και καλεί τον οργανισμό να προβεί στις απαραίτητες ενέργειες για αποκατάσταση της βλάβης.**

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχει παράβαση του **άρθρου 43(5)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του **άρθρου 3(2)(ζ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή της, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενης κύρωσης.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης, για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε **δεκατέσσερις (14)** μέρες από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κύρωσης.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

M.A.

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 8/2012(6))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «EXTRA TV»

Ημερομηνία Απόφασης: 10 Οκτωβρίου, 2012

**Ενώπιον:** κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **25 Απριλίου 2012**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχει παράβαση του **άρθρου 43(5)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

**43.-(5):** *Ανεξάρτητα από τις πιο πάνω διατάξεις, η Αρχή μπορεί να ζητήσει αντίγραφο οποιουδήποτε προγράμματος.*

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή της, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενης κύρωσης.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Η Αρχή, με επιστολή της ημερομ. **27.6.2012** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, να υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κύρωσης μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κύρωσης.

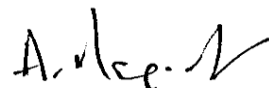
Ο οργανισμός μέχρι σήμερα δεν υπέβαλε οποιοσδήποτε απόψεις ενώπιον της Αρχής για σκοπούς επιβολής κύρωσης.

Η Αρχή επαναλαμβάνει, ως η απόφαση της ημερομ. 25.4.12, ότι η ανταπόκριση στο αίτημα της Αρχής για κατάθεση αντιγράφων προγραμμάτων αποτελεί νομική υποχρέωση όλων των αδειούχων οργανισμών, όπως απορρέει από την ισχύουσα νομοθεσία και συγκεκριμένα από το **άρθρο 43(5)** του προαναφερθέντος Νόμου, στα πλαίσια της αρμοδιότητας της Αρχής να ασκεί έλεγχο αναφορικά με την τήρηση από τους οργανισμούς των διατάξεων της νομοθεσίας.

Η Αρχή τονίζει ότι η οιαδήποτε τυχόν τεχνική βλάβη συσκευών του οργανισμού δεν απαλλάσσει τον οργανισμό από την ευθύνη φύλαξης και διατήρησης αυτούσιων των προγραμμάτων που μεταδίδει ως ο Νόμος ορίζει, όπως επίσης και την υποχρέωση κατάθεσης των αυτούσιων αντιγράφων τους όταν και εφόσον αυτό ζητηθεί από την Αρχή.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό το διοικητικό πρόστιμο των **€500**, για την παράβαση του **άρθρου 43(5)** του προαναφερθέντος Νόμου, που έγινε στις **20.1.2012**.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των €500- που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Α. ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Μ.Α.